

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
BILANCIO, FINANZE, PATRIMONIO  
E SOCIETÀ PARTECIPATE**

**Decreto 30 maggio 2018, n. 370.**

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di QUART, di immobili necessari alla ricollocazione di viabilità comunale per l'esecuzione dei lavori di ammodernamento della S.R. n. 37 di Ville-Sur-Nus, nel tratto compreso tra le progressive km. 1+170 e km. 3+700, in Comune di QUART, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE DEL  
PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

- ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11, è pronunciata a favore del Comune di QUART l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, siti nel Comune di QUART, necessari alla ricollocazione di viabilità comunale per l'esecuzione dei lavori di ammodernamento della S.R. n. 37 di Ville-Sur-Nus, nel tratto compreso tra le progressive km. 1+170 e km. 3+700, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

COMUNE DI QUART

- RONC Rita nata ad Aosta il 02/12/1942  
C.F.: RNCRTI42T42A326T - proprietà per 1/1  
Fg. 15 n. 1562 ex 1527/b di mq. 57 – Zona “Ae19” – Catasto terreni  
Fg. 15 n. 1563 ex 1527/c di mq. 15 – Zona “Ae19” – Catasto terreni  
Fg. 15 n. 1566 ex 1529/c di mq. 90 – Zona “Ae19” – Catasto terreni  
Fg. 15 n. 1568 ex 1531/c di mq. 34 – Zona “Ae19” – Catasto terreni  
Indennità: € 10.584,00

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT  
DU BUDGET, DES FINANCES,  
DU PATRIMOINE ET DES SOCIÉTÉS À  
PARTICIPATION RÉGIONALE**

**Acte n° 370 du 30 mai 2018,**

portant expropriation, en faveur de la Commune de QUART, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réorganisation de la voirie communale en vue de la modernisation du tronçon de la route régionale n° 37 de Ville-sur-Nus allant du PK 1+170 au PK 3+700, sur le territoire de ladite Commune, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE  
« EXPROPRIATIONS ET VALORISATION  
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

- Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste), les biens immeubles indiqués ci-après, situés sur le territoire de la Commune de QUART et nécessaires aux travaux de réorganisation de la voirie communale en vue de la modernisation du tronçon de la route régionale n° 37 de Ville-sur-Nus allant du PK 1+170 au PK 3+700, sont expropriés en faveur de ladite Commune ; l'indemnité provisoire d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figure ci-après :

COMMUNE DE QUART

2. MARCOZ Olga nata ad Aosta il 05/11/1956  
C.F.: MRCLGO56S45A326W - proprietà per 1/1  
Fg. 15 n. 1570 ex 1533/b di mq. 11 – Zona “Ae19” – Catasto terreni  
Indennità: € 594,00
2. il presente Decreto viene notificato ai sensi dell'art. 7 – comma 2 e dell'art. 25 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11 “Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta”, ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;
3. ai sensi dell'art. 19 – comma 3, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
4. l'esecuzione del Decreto di Esproprio si intende espletata con la notifica dello stesso al proprietario;
5. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura e spese dell'amministrazione regionale;
6. adempiute le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 – comma 3, della legge 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
7. avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.
2. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti de la déclaration d'acceptation de l'indemnité.
3. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
4. La notification du présent acte aux propriétaires concernés vaut exécution de celui-ci.
5. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de l'Administration régionale.
6. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
7. Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Aosta, 30 maggio 2018.

Il Dirigente  
Stefania MAGRO

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE  
  
GIUNTA REGIONALE**

Deliberazione 28 maggio 2018, n. 675.

Approvazione, per il triennio 2018/2020, del rinnovo dell'accordo di collaborazione tra la Regione Toscana e la Regione Autonoma Valle d'Aosta in materia di implementazione della qualità dei servizi di medicina di laboratorio e di altri servizi per l'accreditamento. Prenotazione di spesa.

LA GIUNTA REGIONALE

Fait à Aoste, le 30 mai 2018.

La dirigeante,  
Stefania MAGRO

**DÉLIBÉRATION  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL  
  
GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Délibération n° 675 du 28 mai 2018,

portant approbation, au titre de la période 2018/2020, du renouvellement de l'accord de collaboration entre la Région Toscane et la Région autonome Vallée d'Aoste en matière d'amélioration de la qualité des services de médecine de laboratoire et d'autres services pour l'accréditation, ainsi que réservation de la dépense y afférente.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

<p>Omissis</p> <p>delibera</p> <p>1. di approvare, per il triennio 2018/2020, il rinnovo dell'accordo di collaborazione tra la Regione Toscana e la Regione autonoma Valle d'Aosta in materia di implementazione della qualità dei servizi di medicina di laboratorio e di altri servizi per l'accreditamento, così come dettagliato nell'allegato A) alla presente deliberazione, di cui costituisce parte integrante;</p> <p>2. di approvare, per le motivazioni riportate in premessa, la somma complessiva di euro 60.000,00 = (sessantamila/00), IVA inclusa, per il rimborso delle spese derivanti dallo svolgimento delle attività di cui all'accordo allegato alla presente deliberazione, nel triennio 2018/2020;</p> <p>3. di prenotare, la somma complessiva di euro 60.000,00 = (sessantamila/00), IVA inclusa, da ripartire come segue:</p> <p>a) euro 20.000,00 = (ventimila/00), IVA inclusa, per l'anno 2018, sul capitolo U0020762 "Spese per l'acquisizione di servizi in economia per il controllo e lo sviluppo della qualità dei servizi sanitari e sociali" del bilancio di gestione per il triennio 2018/2020, che presenta la necessaria disponibilità;</p> <p>b) euro 20.000,00 = (ventimila/00), IVA inclusa, per l'anno 2019, sul capitolo U0020762 "Spese per l'acquisizione di servizi in economia per il controllo e lo sviluppo della qualità dei servizi sanitari e sociali" del bilancio di gestione per il triennio 2018/2020, che presenta la necessaria disponibilità;</p> <p>c) euro 20.000,00 = (ventimila/00), IVA inclusa, per l'anno 2020, sul capitolo U0020762 "Spese per l'acquisizione di servizi in economia per il controllo e lo sviluppo della qualità dei servizi sanitari e sociali" del bilancio di gestione per il triennio 2018/2020, che presenta la necessaria disponibilità;</p> <p>4. di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali:</p> <p>a) l'affidamento dell'incarico dei valutatori individuati dalla Regione Toscana, per le verifiche di accreditamento del Sistema Trasfusionale e delle strutture sanitarie pubbliche della Valle d'Aosta, secondo quanto previsto dall'accordo allegato alla presente deliberazione;</p>	<p>Omissis</p> <p>délibère</p> <p>1. Le renouvellement de l'accord de collaboration entre la Région Toscane et la Région autonome Vallée d'Aoste en matière d'amélioration de la qualité des services de médecine de laboratoire et d'autres services pour l'accréditation est approuvé, au titre de la période 2018/2020, tel qu'il figure à l'annexe A faisant partie intégrante de la présente délibération.</p> <p>2. Pour les raisons indiquées au préambule, une dépense globale de 60 000 euros (soixante mille euros et zéro centime), IVA comprise, est approuvée pour le remboursement des dépenses liées à l'exercice, pendant la période 2018/2020, des activités visées à l'accord annexé à la présente délibération.</p> <p>3. La somme globale de 60 000 euros (soixante mille euros et zéro centime), IVA comprise, est réservée comme suit :</p> <p>a) Quant à 20 000 euros (vingt mille euros et zéro centime), IVA comprise, au titre de 2018, sur le chapitre U0020762 « Dépenses pour l'achat de services hors marché aux fins du contrôle et du développement de la qualité des services sanitaires et sociaux » du budget de gestion 2018/2020, qui dispose des crédits nécessaires ;</p> <p>b) Quant à 20 000 euros (vingt mille euros et zéro centime), IVA comprise, au titre de 2019, sur le chapitre U0020762 « Dépenses pour l'achat de services hors marché aux fins du contrôle et du développement de la qualité des services sanitaires et sociaux » du budget de gestion 2018/2020, qui dispose des crédits nécessaires ;</p> <p>c) Quant à 20 000 euros (vingt mille euros et zéro centime), IVA comprise, au titre de 2020, sur le chapitre U0020762 « Dépenses pour l'achat de services hors marché aux fins du contrôle et du développement de la qualité des services sanitaires et sociaux » du budget de gestion 2018/2020, qui dispose des crédits nécessaires.</p> <p>4. Les opérations ci-après feront l'objet d'actes ultérieurs du dirigeant compétent :</p> <p>a) L'attribution du mandat d'auditeur aux personnes désignées par la Région Toscane pour la vérification de l'accréditation du Système de transfusion sanguine et des structures sanitaires publiques de la Vallée d'Aoste, au sens de l'accord annexé à la présente délibération ;</p>
---	---

- b) l'impegno delle somme da destinare al rimborso delle spese derivanti dalle attività previste dall'accordo allegato alla presente deliberazione;
- c) l'impegno delle somme da destinare al rimborso delle spese sostenute dai valutatori per le attività di cui al precedente punto 1), compresa la liquidazione di eventuali indennità;
5. di dare atto che alla sottoscrizione dell'accordo di cui al punto 1. provvederà il Coordinatore del Dipartimento sanità, salute e politiche sociali dell'omonimo Assessorato;
6. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione;
7. di disporre che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali provveda alla trasmissione della presente deliberazione alla Regione Toscana, per l'adozione degli adempimenti di competenza, nonché all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta e ai laboratori di analisi operanti sul territorio regionale.
- b) L'engagement des sommes à destiner au remboursement des dépenses liées à l'exercice des activités visées à l'accord annexé à la présente délibération ;
- c) L'engagement des sommes à destiner au remboursement des dépenses supportées par les auditeurs pour les activités indiquées à la lettre a) du présent point, y compris le versement d'éventuelles indemnités.
5. L'accord visé au point 1 est signé par le coordinateur du Département de la santé, du bien-être et des politiques sociales de l'Assessorat du même nom.
6. La présente délibération est publiée, par extrait, au Bulletin officiel de la Région.
7. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-santaires » de l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales est chargée de transmettre la présente délibération à la Région Toscane, aux fins de l'accomplissement des tâches qui incombent à celle-ci, ainsi qu'à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste et aux laboratoires d'analyses œuvrant sur le territoire régional.

---

**Deliberazione 4 giugno 2018, n. 688.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020 come risulta dai prospetti allegati;
- 2) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

---

**Délibération n° 688 du 4 juin 2018,**

**rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent aux tableaux annexés à la présente délibération.
- 2) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE ENTRATA						
TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	300 - ALTRI TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE	000 - ALTRI TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	N.I. E0022284	TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE, AI SENSI DELLA LEGGE 190/2014, DA DESTINARE AL RESTAURÒ DEL MONUMENTO "A LA GLOIRE DU SOLDAT VALDOSTAIN" NEL COMUNE DI AOSTA.	52.00.00 - DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI	2018      C    152.431,12 €            152.431,12

C = Competenza

€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ CULTURALI	01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ CULTURALI	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDE ACQUISTO DI TERRENI STORICI	N.I. U0023185	SPESE SU FONDI ASSEGNAZI DALLO STATO PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA SU BENI DI TERZIDI INTERESSE CULTURALE, STORICO E ARTISTICO	52.00.00 - DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI	2018      C    152.431,12 €            152.431,12

C = Competenza  
€ = Cassa

**VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO ENTRATA**

TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2018	2019	2020
04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	300 - ALTRI TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE	000 - ALTRI TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	C	152.431,12	0,00
			C	152.431,12	0,00

C = Competenza

**VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA**

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2018	2019	2020
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	C	152.431,12	0,00
			C	152.431,12	0,00

C = Competenza

**VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO  
ENTRATA**

TITOLO	TIPOLOGIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
		2018	2019	2020
04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	300 - ALTRI TRASFERIMENTI IN CONTO CAPITALE	C 152.431,12 € 152.431,12	0,00	0,00
		C 152.431,12 € 152.431,12	0,00	0,00

C = Competenza

€ = Cassa

**VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO  
SPESA**

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2018	2019	2020
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI INTERESSE STORICO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 152.431,12 € 152.431,12	0,00	0,00
			C 152.431,12 € 152.431,12	0,00	0,00

C = Competenza

€ = Cassa

**Deliberazione 4 giugno 2018, n. 690.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio di previsione finanziario” allegato alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio finanziario gestionale” allegato alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 690 du 4 juin 2018,**

**rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2018/2020 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « *Variazioni al bilancio di previsione finanziario* » et annexé à la présente délibération.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « *Variazioni al bilancio finanziario gestionale* » et annexé à la présente délibération.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

**VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE  
SPESA**

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITÀ	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	MOTIVAZIONE	
						2018	2019	2020
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 - INTERVENTI PER GLI ANZIANI	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0001452	TRASFERIMENTI CORRENTI AGLI ENTI LOCALI NELLE SPESE DI GESTIONE DI SERVIZI SOCIALI A FAVORE DELLE PERSONE ANZIANE ED INABILI	7114 00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	€ -10.000,00		La variazione si rende necessaria al fine di aumentare le disponibilità di un altro capitolo ed è possibile in quanto le risorse sono sufficienti per i pagamenti da effettuare entro fine anno.
06 - POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO	02 - GIOVANI	103 - ACQUISTO DI BENIE SERVIZI	U0023056	SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE PER LA REALIZZAZIONE DI ATTIVITA' PER LE POLITICHE A FAVORE DEI GIOVANI	7114 00 - POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI	€ 10.000,00		La variazione si rende necessaria al fine di provvedere al pagamento del progetto Ti dico un libro.
					<b>Total</b>	<b>€ 0,00</b>		

€ = Cassa

**VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO  
SPESA**

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2018	2019	2020
06 - POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO	02 - GIOVANI	1 - SPESE CORRENTI	€ 10.000,00		
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 - INTERVENTI PER GLI ANZIANI	1 - SPESE CORRENTI	€ -10.000,00		

€ = Cassa

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE

**Comunicato di iscrizione di Società cooperativa nel Registro regionale degli enti cooperativi (l.r. 27/1998 e successive modificazioni).**

Si informa che, con procedura automatica tramite Pratica ComUnica, la Società cooperativa "L'ABRI DU SKI SOCIETÀ COOPERATIVA", con sede legale in VERRÈS, Via Vallin n. 5, codice fiscale 01233650074, risulta iscritta al numero C127192 del Registro regionale degli enti cooperativi, sezione "Cooperative a mutualità prevalente", categoria "Altre cooperative".

Il Dirigente  
Rino BROCHET

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

**Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Deliberazione 23 maggio 2018, n. 12.**

**Approvazione variante non sostanziale al PRGC n. 02 relativa ad estensione sottozona Fa1 per ampliamento parcheggio a servizio della funivia.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di dare atto che nei termini non sono pervenute osservazioni da parte di privati cittadini;
2. di dare atto che nei termini non sono pervenute osservazioni da parte del Servizio Pianificazione Territoriale del Dipartimento programmazione, difesa del suolo e risorse idriche dell'Amministrazione Regionale in risposta alla nota prot. com. n. 4830/2017 del Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ;
3. di approvare la variante non sostanziale al PRGC n. 02 relativa ad estensione sottozona Fa1 per ampliamento parcheggio a servizio della funivia, che si compone di: relazione, tav. P402a Carta prescrittiva cartografia della zonizzazione dei servizi e della viabilità del PRG,

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE, DES POLITIQUES DU TRAVAIL ET DE L'ENVIRONNEMENT

**Avis d'immatriculation d'une société coopérative au Registre régional des entreprises coopératives, au sens de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.**

Avis est donné du fait que la société coopérative *L'ABRI DU SKI SOCIETÀ COOPERATIVA*, dont le siège social est à VERRÈS (5, rue Vallin), code fiscal 01233650074, a été immatriculée, par procédure automatique (*Pratica ComUnica*), sous le n° C127192 du Registre régional des entreprises coopératives, section des coopératives à vocation essentiellement mutualiste, catégorie « Autres coopératives ».

Le dirigeant,  
Rino BROCHET

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

**Commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Délibération n° 12 du 23 mai 2018,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 2 du PRGC relative à l'élargissement de la sous-zone Fa1 du fait de l'agrandissement du parking desservant le téléphérique.**

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aucune observation n'est parvenue des citoyens dans le délai fixé.
2. Aucune observation n'est parvenue de la structure « Planification territoriale » du Département régional de la programmation, de la protection des sols et des ressources hydriques dans le délai fixé, en réponse à la lettre de la Commune réf. n° 4830/2017.
3. La variante non substantielle n° 2 du PRGC, relative à l'élargissement de la sous-zone Fa1 du fait de l'agrandissement du parking desservant le téléphérique et composée d'un rapport, de la table P402a (*Carta prescrittiva cartografia della zonizzazione dei servi-*

tav. NTA norme tecniche di attuazione, tav. P202a Carta prescrittiva carta degli elementi, degli usi e delle attrezzature con particolare rilevanza urbanistica, tav. NTAtab tabella delle prescrizioni e delle norme edilizie, nonché nota di concertazione ex art. 16 L.R. 11/1998 (prot. com. n. 4116/2017), il tutto conforme al PTP;

4. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul BUR;
5. di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica.

*zi e della viabilità del PRG), de la table NTA (Norme tecniche di attuazione), de la table P202a (Carta prescrittive degli elementi, degli usi e delle attrezzature con particolare rilevanza urbanistica), de la table NTAtab (Tabella delle prescrizioni e delle norme edilizie) et du document de concertation établi au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 (enregistré sous le n° 4116/2017) est approuvée. Toutes les pièces qui composent la variante sont conformes aux dispositions du Plan territorial paysager.*

4. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
5. La présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise, dans un délai de trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.